

# UJVIDÉKI HÍRLAP

**ELŐFIZETÉSI ÁRAK :**

Egész évre . . . . . 12 korona  
 Negyedévre . . . . . 3 korona  
 Egy hónapra . . . . . 1 K 20 f.  
 Egyes szám ára mindenütt 4 fillér.

**POLITIKAI NAPILAP**

Felelős szerkesztő: Dr. KÖNIGSTÄDTLER OTTÓ.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
 Erzsébet-tér 7.

Megjelenik  
 hétfő kivételével mindennap.  
 Telefonszám 180.

**Édes italát**

a könnyű diadalnak, zsibbasztó mámorát a kockázat nélküli győzelemnek hitték a serlegben, amit uszítók tartottak ajkaikhoz, amikor esküszegésbe akarták vezetni az olasz népet. Az ital pompásan habzott, mézédese nek látszott, amikor először érintették ajkaikhoz. Azóta sok minden történt, amit nem így gondoltak Salandráék, amit nem így álmodtak meg a Capitólium alatt. Az ital, amit győzelmi remények és ígéretek hamis virágiból csepegtettek, keserűvé változott a csalódásoktól, pirosra festette azt a hasztalan elpazarolt vér.

A serleg ezüstje megfeketedett a gyásztól, itala keserű lett a csalódásoktól. Azóta, hogy Strassoldónál az első olasz lovas mutakozott, addig, hogy tíz hónapos küzdelemben a győzelem halmai helyett százával és ezrével emelkednek a hasztalan vívott határokra a sirdombok, sokszor megtelt a pohár, sokszor kicsordult a bora, tengernyi köny hullott belé azóta, hogy egyszer könnyelműen megizlették a végzetükbe rohanók . . .

Az olasz parlamentben nem akarnak megmámorosodni az italtól, melyet most a hitszegés zászlóját kibontó kormány új hazugságok, friss frázisok csöppjeivel akar megédesíteni. Az olasz nép borzalmas áldozatok hekatombái felett az igazság fáklóját akarja meggyújtani, hogy a lángoknál tisztán lásson minden, amit most még a kormány hazugságai el tudnak takarni. Szenvédélyes szó emelkedik az olasz kamarában, követeli a kormánytól, hogy miért kell vesztébe rohanni a békében élőknek?

Miről számoljanak be a vezetők a követelőknek? Mit mondanak akkor, ha győzelmeket követelnek azok, akik fiaikat és testvéreiket adták oda a hamis jelszavak cifra köntösébe burkolt álmokért? Mi lett az álmokkal? Milyen ébredés vár azokra, akiket az olasz föld legforróbb éjszakáján a háborus akarat mérgével itattak meg Roma piacán? Mit tesz majd az a nép, véres veszteségeinek fájdalomában, a melylyel mindenét feláldoztatták, amelynek békéjét lelkiismeretlenül feldúlták és a sok szenvedésért nem kap eredményt?

Régen csend van már Róma piacán. A gyász és szomorúság halotti csendje ez. A nagy némaságból azonban kizeng már néhány bátor szó: miért vezettek a pokolba? És ha egyszer utra kél a harag, könnyen elsőpörhet mindent, ami fészkeből felidézte a földre.

**Höfer mai jelentése.**

Budapest, március 21.

(Hivatalos.) OROSZ HARCTÉR: A harci tevékenység helyenkint, különösen a Pilsner-Baltin-hadseregnél fokozódott.

OLASZ HARCTÉR: A helyzet általában változatlan. Az ellenségnek a Rombonon és a Mrzil Vrh-en elfoglalt állásaink elleni támadásait visszavertük. A Rombonon egy újabb vállalkozásunk alkalmával nyolcvannegy olaszt fogtunk el.

DELKELETI HARCTÉR: Repülőink az éj folyamán megjelentek Viora (Valona) felett és eredményesen dobtak bombákat a kikötőre, valamint az ott levő csapat táborra. Élénk tüzelés dacára sértetlenül tértek vissza. A helyzet Montenegróban és Albániában változatlanul csendes.

Höfer altbornagy,  
 a vezérkar főnökének helyettese.

**A német jelentés.**

Berlin, március 21.

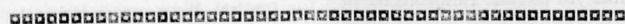
**A nagy főhadiszállás jelenti:**

NYUGATI HARCTÉR: A Maastól nyugatra bajor ezredek és württembergi landwehrrésztől alak szorgos előkészítés után rohammal elfoglalták az Avocourtól északkeletre elterülő erdőben és az erdő mellett erősen kiépített összes francia állásokat. Az ellenség igen jelentékeny véres veszteségein kívül eddig sebesületlen foglyokban 32 tisztet, köztük 2 ezredparancsnokot és 2500 főt ny legénységet, valamint sok még számba nem vett hadianyagot veszített el. Az ellenség megkísérelt ellentámadásait mitsem használtak neki, sőt további súlyos kárával jártak. — A Maastól keletre a harci tevékenység képe változatlan maradt.

KELETI HARCTÉR: Az oroszok támadásait a legszélső északi szárnyra is kiterjesztik. Rigától délre véresen visszavertük őket. Ugyanez a sors ért erős ellenséges felderítő osztagokat a Duna-fronton és Jakobstádtól nyugatra. — A német arcvonal ellen Postawytól északnyugatra és a Narócz és Wischniew-tavak között éjjel-nappal különösen erős, de hiábavaló támadásokat intéztek. Az ellenség veszteségei megfelelnek a harcra vitt nagy embertömegeinek. Arcvonalunk egy messzire kiugró keskeny kiszögellését a Narócz-tótól közvetlenül délre, az ellenség átkaroló tüzelésének elkerülése végett, pár száz méternyire a Blisneki melletti magaslatokra vontuk vissza.

BALKÁN HARCTÉR: A görög határon folyt jelentéktelen járőrscsatározásoktól eltekintve, a helyzet változatlan.

**A legfőbb hadvezetőség.**



**Román-bolgár összeütközés?**

— Hazug hír véres ütközetről. —

Páris, március 21.

(Magyar Távirati Iroda.)

Az ántánt újságjaiban szemérmetlenül kieszelt hazug odesszai jelentés kering, amely szerint a románok és bolgárok között Rahova község közelében összeütközés volt. A hírt a Daily Mail közölte először és a Matin csupán kérdőjelekkel, a legnagyobb fenntartással reprodukálta. A jelentés szerint a bolgár határőrök tüzelést nyitottak egy áruval megrakott hajóra, a román zónán belül. Egy osztrák-magyar torpedónaszád azt a parancsot adta a románoknak, hogy kössenek ki a bolgár parton. Miután a románok nem teljesítették ezt a parancsot, gépfegyvertűzet nyitottak ellenük. A tüzelést román oldalról is viszonyozták és a harcnak számos áldozata van.

**Az ujvidéki hősök szobrára.**

**A hatodik ezresen tul.**

Ujvidék társadalmának vezető egyéniségeihez intézett körkérde-sünkre beérkezett egyöntetű válaszok és a közönség lelkes megnyilatkozása elődöntötték a kérdést: az eddigi gyűjtésünk imponáló eredménye és az ezennel remélhetőleg fokozott mértékben hozzánk beérkező adományok az *ujvidéki hősök együttes emléksobrát fogja gazdagítani.*

A tegnapi nap folyamán az eddigi gyűjtésünk összességében legnagyobb adománya érkezett hozzánk.

Az *ujvidéki Apolló Projektograph* részvénytársaság hazafias érzelme és áldozatkészsége jeléül dr. Kassowitz Armin igazgató-sági elnök és Szikla Emil ügyvezető igazgató utján 250 koronát küldött el hozzánk az ujvidéki hősök szobrára, mint a közgyűlés által jótekony és hazafias célokra megszavazott egyik adományt. A vállalat közgyűlésének ez a nemes és imponáló elhatározása a legteljesebb tiszteletet érdemli meg.

Biehler József és neje az ujvidéki 6-ik gy. e. laktanyájának vendégülöve *újabb* adományaképpen 20 koronát adott a hősök szobrára. A derek vendégülös nemes adományát hálásan csatloltuk eddigi adakozásához.

Mayer Henrik, a Moskovits cipőgyár rtsg. ujvidéki bizománya 5 koronával szaporította gyűjtésünket, ezzel is tanúságot téve hőseink megbecsüléséről.

A tegnapi napon eszerint 275 korona folyt be, amely az eddig kimutatott 5956'93 koronával együtt 6231'93 koronára emelkedett és ezzel *elértük és elhagytuk gyűjtésünk hatodik ezer koronáját.*

A gyűjtést természetesen folytatjuk. Még *temételen* pénzre van szükség, hogy a szobornü méltó legyen hatos honvédeink és hatos háziezredünk ragyogó hőstetteihez.

**Az olasz kamara üléseinek elhalasztása.**

Magyar Távirati Iroda.

Luganó, március 21.

As olasz minisztertanács foglalkozott Salandra párisi utjával és az ott képviselendő álláspontjával. Az Avanti szerint elhatározták a kamara üléseinek husvét utánra való elhalasztását. Az Avanti ez ellen hevesen tiltakozik.

## Raabstern Móric tragédiája.

— Szabadkán agyonlőtte magát. —

Egy jól irányzott és a szívet átlukasztott revolverlövés egy sokat hányatott, valamikor jó sorsban volt életnek vetett véget.

Mártonfi István hadiönkéntes, akinek magyaros neve mögött Raabstern Móricz, Ujvidék egyik legrégebbi patricius családjának sarja rejtőzködött — vasárnap Szabadkán szívenlőtte magát és amikor jóval a tett elkövetése után ráakadtak, már csak a kihűlt holtteste és a sziv táján látható löttseb árulta el a jól sikerült végzetes tettet.

Végre sikerült neki. Harmadikban emelte maga ellen a fegyvert. Először, a még akkor duhaj, gondnélküli, dusszadag „aranyifjú”, mert összekocant az édes apjával. De akkor még nem akart meghalni. Még nagy kárt sem akart magában tenni. Felhúzta a gyomra táján a bőrt és azt lukasztotta át. Csakugy ijesztésből. Bravurról. Nem tudjuk, az a jól irányzott lövéssel elérte-e a célját, csak azt tudjuk, hogy utóbb még nagyon örült az életnek.

Raabstern Móricz, a legrégebbi ujvidéki familiák egyikéből származik. Raabstern Márton a hosszú hóhéhré szakáli, imponálóan szép patriarka kinézésű öreg férfi Ujvidék egyik leggazdagabb embere volt. A Temerini utca 23. szám alatti egyik házában hatalmas gyártelepe volt. Szeszés italok finomítása, és ecetgyártás képezte kiterjedt és virágzó vállalatának fő üzletágát. Nemesak a megyében, de országwide nagy híre volt a cégnek, amelyet az öreg Raabstern tekintélyessé és naggyá tudott tenni.

Amikor azután az öreg Raabstern meghalt, fiai vették át az üzletet, amelynek kereskedelmi részét Raabstern Móric intézte. Hogy, hogy nem a hatalmas cég üzletekre mindjobban megszükkült, az egyre szaporodó konkurrens cégek felülkerekedtek a Raabstern cégen, mely napról napra visszatejődött, miglen a teljes tönkremenés utolsó szomorú akkordjaként az ujvidéki kir. törvényszék elrendelte az egykor izmos, tökeerős, milliomas híreben állott cég ellen a csődöt.

Raabstern Móric, az önértetes, jellemes, dolgos kereskedő, talán inkább különködő természete és a hozzáértés hiánya folytán nem állithatta már meg a Végzet gördülő lavináját és megperdült a dob az ősi Raabstern kurián, ahol egykor az öreg Raabstern Márton egymás tetejére halmozta a tudásával, szorgalmával gyűjtött aranyakat.

Es talán ugyanabban a pillanatban, amikor a dobszó a nagy vagyon elkotyavetését jelezte, eldőrdült a Raabstern Móric kezében másodsor a fegyver, de a golyó ekkor sem tett nagy kárt benne.

Pár héttel utóbb ismét talpon volt és a mindig bohém ember arcáról újból elsimultak a gond barázdái és új életet akart kezdeni.

Balsora, amely hűségesen követte, a különben érdemes embert tovább üldözte. Családi életében

is gondjai támadtak. Végül magára maradt és a bohém felkerült Budapestre. Amikor minden akaratára ellenére ment, vallási mániája támadt, kikeresztelkedett, jezsuita páterért kért fel keresztatyjának és a kereszttségben felvette az István nevet, amelyhez a Mártonfi magyaros hangzása nevet választotta. Az önmagával meghasonlott ember kora hajnalban a templomokat járta és missionáriusként hirdette a katolikus vallás igéit.

Ezt is meguntá. Lett belőle irógép ügynök és fokról-fokra kevesebb. Utazott az Alföldi Cognac gyárnak, majd másba kezdett. Sokszor, legtöbbször nyomorgott, de mindig megmaradt a kissé gögös, önértetes és becsületes Raabstern Móricnak. Mert még utóbb is mindenki, csak így hívta. Soha nem kért és nem fogadott el senkitől semmit.

Sokat és sokszor járt itt. Legutóbbi éveiben a még mindig zseniális ember házközvetítéssel foglalkozott és nem egy meglepő házközvetítése szerzett neki néhány hónapra megélhetést. Ilyenkor a régi volt. Pezsgőzött. Kackiásan kipederre a bajuszát és csak úgy pattogott, mint amikor még régen fogatott járt...

Azt szokta ilyenkor mondani, addig adom el a házakat, míg mindent úgy össze-vissza cserélek, hogy senkinek se maradjon meg a saját háza.

A háborúban Raabstern Móric önként jelentkezett a hatos honvéd gy. e.-nél hadi önkéntesnek. Közül járt az ötvenhez és az öregedő, deresedő hajú bohém beállt rekrutának. Tetszett neki, hogy önként állhat be. Azzal hitte, hogy hőstettekre termett. Ő fogja a háború mérlegét végleg a mi javunkra billentetni. A talján árulás adta még neki avégső impulzust.

— Nem nyugszom addig, míg a kis olasz királyt, azt a kis gnomot a bakkon haza nem hozom... szokta volt örökös jókedvében mondogatni.

Vasárnap este azután a szabadkai Pest szállóban rátörték a 26-os számú szoba ajtaját, mert egész nap nem mutatkozott és ez gyanút keltett és Mártonfi István arccal a diványra borulva állított szívvvel megmeredve, kihűltten ott fekédt.

Most megakart halni, mert most jól célzott. Bespaleázta az ablakokat, az ajtót magára zárta, leveleket irt, kiszedte a ruhájából a holmikát és az éjjeli szekrényre tette.

A leveleket egy nagy barna borítékba tette, amelyet „Tek. Surányi Sándor m. kir. honvéddör-mester úrnak Szabadka. Cs. és kir. tartalék kórház. Képezde” — címmel látott el.

A borítékban bő tartalmából arra lehetett következtetni, hogy több levél vagy egyéb irat is van benne.

A halálraszánt önkéntes valószínűleg vasárnap délután a színházi előadás ideje alatt követte el az öngyilkosságot s így — minthogy a szállodában akkor úgy is kevesen tartózkodtak, —

senki sem hallotta meg a lövést. Kétségtelennek látszott, hogy az öngyilkos az ágy szélén ült hátlóingben s úgy szorította szívéhez a revolvert. Mikor az elszült s a golyó a bordák között eltalálta a fő ütőeret, a halál még nem következett be rögtön. Az öngyilkos a zsebkezdőjét szorította az erősen vérző sebre. Azután ereje gyengülni kezdett s egyszerre előrebukott balkezdében a revolverrel, jobbkezdében a véres zsebkezdővel. A zuhanás közben az ágy előtt térdre esett s arccal és mellével az ágyval szemben álló diványra borult. A vér ezalatt egyre folyt a sebből s a haldokló alatt a diványon nagy vértócsa keletkezett.

Arendőrség megállapította még, hogy az öngyilkos tárcájában 6 K 38 fillér készpénz volt. A levelek és egyéb apró irások között dombornyomású névjegyek is:

MÁRTONFFY ISTVÁN

Budapest

IX., Vámház-körút 7.

Azután egy másik névjegyen ez:

MÁRTONFFY ISTVÁN

Budapest

Váci-utca 74.

Ezekre a címekre azonnal táviratoztak a rendőrség. Este kilenc óraker megérkezett a katonai bizottság dr. Brenner ezredorvos vezetésével.

Mártonfi István, sokszor kérte a beosztását a frontra. Pénteken ez a kérése, anélkül, hogy megújította volna teljesült. A Szabadkán járt repülőbizottság elrendelte a menetszázádba való beosztását...

De az öregedő bohém már nem mehetett el. Már nem hozhatja haza a taljánok áruló királyát, a harmadik golyó jól talált, az véget vetett a Raabstern Móric változatos, önértetes, de sokat hányatott életének...

Egy bohémekkel megint kevesebb van a világon.

### Angol offenziva Törökország ellen.

Hága, március 21.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A Times jelenti: Anglia új offenzívája Törökország ellen rövidesen megkezdődik.

### Pasics és Salandra Párisban.

Frankfurt, március 21.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A Frankfurter Zeitungnak jelentik Párisból, miszerint Pasics és Salandra a napokban odaérkeznek, hogy résztvegyenek az ántánt-konferencián.

### Villa a hegyekbe menekült.

Frankfurt, március 21.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A Frankfurter Zeitungnak jelentik Newyorkból: Villa banditával valószínűleg az indiánok területére a hegyekbe menekült. A washingtoni kormánykörök a további üldözést feleslegesnek tartják, a közvélemény azonban Villa kiméletlen üldözését követeli.

### Felmentett rendőr.

Ujvidék a múlt évi november hó 16-án fényes nappal a Temerini-utcában agyonütöttek egy embert. A tettest nem lehetett kinyomozni. A vád egy rendőr ellen irányult, aki ma állott az ujvidéki kir. törvényszék büntető tanácsa előtt. A bíróság nem találta beigazoltnak, hogy ő követte volna el a büncselekményt és ezért a vád alól felmentette.

A vád, amelyet dr. Bertin Lajos kir. ügyész képviselt, az, hogy Szilák Péter 2 sz. vár. rendőr Ujvidéken a Temerini-utcai rendőrszobában a múlt év november hó 16-án Popov Milos ujvidéki lakost a fején szándékosan — bár ölési szándék nélkül — akkép bántalmazta, hogy az ütlegek következtében meghalt.

A jelzett napon ugyanis a Dugovits-utca 15. számú házban Popov Milos összeszóalkozott Csurganov Zsófiával, akit arcul is ütött és agyonütéssel megfenyegetett. Csurganov Zsófia most már rendőrré vált, amire Szilák Péter meg is jelent, de Popov Milost már nem találta a házban. Szilák Péter erre a 13 éves Szepeanov Milévával Popov keresésére indult és ekkor a kis leány a Kiszácsi és Dugovits-utca sarkán meglátta Popovot figyelmeztette erre a rendőrt és hazament.

A mai főtárgyaláson, amelyet dr. Fischer Frigyes törvényszéki bíró vezetett és amelyben szavazó bírákként Juhász Imre és dr. Ráth Agoston törvényszéki bírák, jegyzőkönyv vezetőként Stern Leó törvényszéki jegyző, védőként pedig dr. Gal Odön ujvidéki ügyvéd szerepeltek, Szilák Péter vádlott tagadta a vádat, előadta azt, hogy Popov Milost ő a rendőrszobába be nem vitte, az ott meg sem fordult, őt egy újjal sem bántalmazta, hogy ő ez ügyben teljesen ártatlan.

A bizonyítás során elsősorban Szepeanov Miléva, 13 éves kis leányt hallgatta ki a bíróság, aki előadta, hogy együtt kereste Popovot, meg is mutatta a rendőrnök, hogy hol van, de ő azután eltávozott. Annnyit még látott, hogy a rendőr és Popov együtt elmentek a Temerini-utca.

Csurganov Zsófia vallomása szerint Popov a vele való incidens után körülbelül negyed óra mulva haza jött, de rajta semmi különöset nem vett észre.

Mrávits Draga, aki Popov Milossal vadházasságban élt, azt vallja, hogy Popov Milos aznap délután fél négy óra tájban ájtott hozzá Temerini-utca 5. számú lakásba s panaszkodott, hogy őt a piszeorru rendőr (Szilák) össze-vissza verte. Alig hogy ezeket mondta ágyának dőlt és elaludt. Popov Milos arca az ütésektől kék és vörös volt. Másnap délután vérömlést kapott és este 9 óraker meghalt.

Wilhelm Mártonné azt vallja, hogy ő is látta Popov Milos arcan az ütések nyomait és hallotta, midőn panaszkodott, hogy őt a rendőr megverte.

Sokity Vojin előadja, hogy Popov apósa mondotta neki, hogy a vejét egy rendőr megverte; de ő maga is látta az ütések nyomait.



Pántics Stefi, tanu látta, hogy Popov lehorgasztott fővel jött haza, az arca kék volt. Másnap is látta, hogy az orrán és fülén dült a vér.

Dobos György rendőr azt vallja, hogy ő a kérdéses délután látta Szilákok és Popovot együtt haladni, de Szilák nemsokára elvált Popovtól. Ez utóbbi a „Három korona” vendéglő felé ment, a rendőr pedig őrhelyén maradt.

Kihallgatta a bíróság ezután az őrszobában szolgálatot teljesített rendőrt, aki azt vallotta, hogy a Szilák a kérdéses időben nem is volt az őrszobán, de Popov sem. Kihallgatták továbbá azt a rendőrt is, aki Szilákok az őrségen felváltotta, de ez nem jelentett neki semmit sem, pedig ha valami esemény előadódik, azt a felváltó őrszem a másiknak jelenti.

Végül felolvasta az elnök a hadbavonult Veszelinovics Bogdán tananak a vizsgálat során tett vallomását, amely szerint Popov közvetlenül halála előtt azt mondta neki, hogy őt Szilák nevű rendőr egy őrszobában megverte és ezért kell nekie meghalni.

Ezután dr. Deák Imre és dr. Schossberger Sándor törvényszéki orvoszakértőket hallgatta ki a bíróság. Előadott véleményük szerint a halál közvetlen oka vérömlés okozta agyszéllődés volt, amely valamely kemény tárgyának a fejhez történt ütődése következtében keletkezett, de okozhatta elesés is, amely alkalommal a fejét valamely kemény tárgyhoz ütötte.

A vád és védőbeszéd megkérdezése után a bíróság határozataira vonult vissza, majd kiírta az ítéletet, amely szerint Szilák Pétert az ellene emelt vád és következményei alól felmentette.

Az ítélet indokolása szerint a kihallgatott tanak vallomásában nem látoit megnyugtató bizonyítékok arra nézve, hogy Szilák Pétert el lehetett volna ítélni.

Az ügyész a vádlott felmentése miatt az ítélet ellen fellebbezést jelentett be.

### Az angolok szétlőtték a vurlai görög konzulátust.

Bécs, márc. 21.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

A Südslavische Correspondenz jelenti Athénből: Hivatalos közlés szerint az angol hadihajók, amelyek a Szmyrna melletti Vurlát bombázták, szétlőtték a görög konzulátus épületét is. A bombázás következtében számos görög vesztette életét. A görög halottak száma sokkal nagyobb, mint ahogyan azt az első jelentések közölték. A görög kormány jegyzéket nyújt át ebben az ügyben a négyesszövetséghez és jelentékeny kártérítést követel.

### Sant Die bombázása.

Lyon, március 21.

(Magyar Távirati Iroda.)

A Progres jelenti Nancyból: Sant Die bombázása tovább tart. A nehéz kaliberű ágyúk lövedékei nagy pusztítást okoztak a városban.

## Merénylet Radoszlavov ellen.

Lugano, március 21.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

**A Corriere della Sera Bukarestből jelenti: Szofiában e hó 18-án Ivanov postatiszt kétszer rálőtt a kocsin haladó Radoszlavov bolgár miniszterelnökre. A golyók a kocsist megsebzették. A harmadik lövését a diákok meggátolták, lefegyverezték és letartóztatták.**

## Háboru a svájci határ közelében.

Gení, március 21.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

Az utóbbi napokban Montbeliard és Pontarlier között egyre több német repülőgép tünt fel, ami a svájci határ lakosságát nagyon nyugtalanítja. A repülők többnyire a reggeli órákban érkeznek. A múlt pénteken délelőtt tíz óraker Bezanconban megadták a riasztó jeleket, mert német repülőgépek közeledtek a városhoz. Már néhány perccel később megjelent egy Taube és teljes óra hosszágú keringett fölötte, bár a védőágyúk előzni igyekeztek. A repülő ezáltal nem dobott le bombákat, mert ugylátszik, csak az volt a feladata, hogy fényképfelvételeket készítsen.

Basel, március 18.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

*A Sundgau-fronton a múlt vasárnap aránylag csendesen telt el, sőt még hétfőn is csak ritkán szölkáltak meg mind két oldalon a tábori útegek. Az az előnyomulási kísérlet, amelyet a franciák jelentékeny erőkkel megkíséreltek a németeknek Septnél életelt állásai ellen, kudarcra végződött. A francia gyalogság noha nagy heveséggel több ízben is támadott, kénytelen volt vissza vonulni, miközben igen nagy veszteséget szenvedett. Éjszaka helyenként elkeseredett közelharc fejlődött ki. A svájci határlakosság a közeli háborúból csak az ágyudörgést hallotta, valamint éjjelenként a fényszórók és világítógolyók tüzijátékát látta. A csata a határtól mindössze másfél órányira zajlott le.*

### Az avacourti állások teladása.

Páris, március 21.

Magyar Távirati Iroda.

A németek újabb sikere nagy lehangoltságot keltett. A legutóbbi napokban nemcsak a szakértők, hanem a félhivatalos Havas ügynökség kommunikéje is hangoztatta, hogy a németek minden áttörési kísérlete ellen biztosítva vannak. Nagy elkeseredést szült, hogy a fontos avacourti állásokat nagy veszteséggel feladni kényszerültek.

### Az amerikai-angliai kábelvonalak elvágása.

Rotterdam, március 21.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

Amerika és Anglia között kilenc kábelvonal bonyolította le a táviróforgalmat. Hetet titokzatos módon elvágtak és a még épségben maradt két vonalon az összeköttetést fenn tartani nehéz. Angliában azt vélik, hogy az új típusú tengeralattjárók műve a kábelek elvágása.

### A kínai forradalom.

Peking, március 21.

(Magyar Távirati Iroda.)

Kínában a forradalom egyre növekszik. A felkelőket Csojov, Japánban kiképzett tisztt vezeti. A sorkatonaságból 30.000-en csatlakoztak modern útegek és fegyverek vannak. Két tartomány hatalmukban van. Kwangsi proklamálja a függetlenségét. A kormány 20.000-nyi expedíciós hadtestet küldött ellenük. Ujabban követelnek. Szászernyi hadsereget akarnak leveretésükre felállítani.

### Mikor köt a cár békét?

Köln, március 21.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

*A Kölnische Volkszeitung pétervári jelentése szerint Transbaikalia kormányzója körrendeletben figyelmeztette a katonák szüleit és hozzátartozóit, hogy a frontra irt leveleikben ne írjanak a háborus fáradtságról, ami a katonákra leverően hatna. A cár ugyanis — mondja a rendelet — elhatározta, hogy nem köt előbb békét, míg az ellenség Oroszország határán túl vissza nem vonul. Az egész népek ki kell tartani addig, míg ezt a célt éri.*

### Asquith állapota komoly.

Rotterdam, március 21.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

Londoni jelentések szerint Asquith betegsége egyre komolyabb. A készülöben levő döntő események a kabinet átmeneti újjászervezését teszik szükségessé.

### A holland hajóok féltik biztonságukat.

Rotterdam, március 21.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

A tengerészek elhatározták, hogy a hajókon addig nem vállalnak szolgálatot, míg csak a kormány nem gondoskodik utazásuk biztonságáról és követelik, hogy a hajókat hadihajók kísérjék s aknakeresők megtisztítsák előlük az utzonakat. Egyesületük vezetősége a belügyminiszternél kihallgatáson jelent meg. A Batavia-társaság hajói ma már nem indultak el Londonba.

# HIREK.

Március  
22  
Szerda

Napkelte: 6 ó. 01 p. d. e.

Napnyugta: 6 ó. 13 p. d. u.

Hoidkelte: 10 ó. 8 p. d. u.

Holdnyugta: 6 ó. 38 p. d. e.

13. hét.

K a t h.: Oktáv szp. vt. P r o t.: Oktávián. G ö r. k. e l.: Márc. 9. Szabaszezt 40 vt. I z r.: Vead 17.

Névnapok: Bazil, Lea, Oktávia.

Ma van az 601. háborus nap.

1797. I. Vilmos császár és porosz király halála.

1832. Goethe halála Weimarban.

1915. Przemyslt 4 1/2 havi hősi ellenállás után kiéheztetés folytán feladtuk.

1915. Cairntorr angol gőzöst német buvárhajó elsüllyesztette.

### Tisza és Teleszky a királynál.

Bécsi tudósítónk táviratozza: Gróf Tisza Istvánt a király kihallgatáson fogadta, amely után Tisza Stfirghkel és a többi miniszterekkel tanácskozott, majd különvonattal visszatért Budapestre. — Teleszkyt is fogadta a király, aki ma is Bécsben marad és folytatja tanácskozásait.

**Hötzendorfi Conrád Bécs diszpolgára.** Bécsi tudósítónk táviratozza: Glasel előljáró javasolta, hogy Conrádot Bécs diszpolgárává válasszák meg és a Praterstrasset Conrádról nevezékek el.

**Bartheldy altábornagy Ujvidéken.** Bartheldy István altábornagy, volt budapesti honvédekerületi parancsnok, a honvédelmi miniszter megbízásából hadsegéde és egy ezredorvos kíséretében, mint honvéd ellenőrző bizottság hivatalos ügyben Ujvidéken időzött. Tegnap reggel itteni működését befejezte és elhagyta városunkat.

**Vaskereszttel kitüntetett ezredes.** A király megengedte, hogy Ledniczer Sándor honvédezredes, az 1. néptelkölő gy. e. kitinő parancsnoka, akit városunk társadalma ismer és ittartózkodása alatt megbecsültni tanult, a német császár által adományozott II. o. vaskereszttel elfogadja és viselje.

A pétervári vezérkari főnök balesete. Krauthacker Lajos százados, a petrovaradini várparancsnokság érdemes vezérkari főnökét néhány nappal ezelőtt lovaglás közben baleset érte. A százados lova megbottlott és lovaságra együtt felbukott, de szerencsére a kitinő lovasnak sikerült a veszedelmes helyzetből könnyebb természeti láficamokdás árán megmenekülni. Ennek dacára néhány napig az ágyat volt kénytelen őrizni. Tegnap — amint igaz örömmel értesülünk, — már annyira felépült, hogy ismét hivatalba járhat. A balesetet ért századosot betegsége tartama alatt számosan keresték fel és üdvözölték balesetének meg szerencsésnek mondható kimenetele alkalmából. Krauthacker Lajos százados ismét személyesen intézi a várparancsnokság vezérkari ügyeit.

**Halálozás.** Özv. Cselikovits, szül. Helfer Julia urasszony hétfőn délután fél 3 óraker hosszas és súlyos szenvedés után meghalt. Temetése ma szerdán d. u. 4 óraker lesz a Galamb-u. 17.

sz. alatti gyászházból. Az elhunytban Cselikovits Vilmos, Rudolf, Imre, Malvin, Emil és Frida édesanyjukat gyászolják.

**Kitüntetett honvédekigézőítő parancsnok.** A királyi Mária Sándor helyi alkalmazású őrnagyot, a helybeli honvédekigézőítő érdemes és kitűnő parancsnokát, — akj a polgársággal való érintkezésben előzékenységével nagy népszerűsége telt szert, — a háboruban teljesített kitűnő szolgálatai elismerésül a legfelsőbb elismerésben részesítette és a Signum laudissal tüntette ki. A jól megérdemelt királyi elismerés bizonyára tisztelői nagy sorában örömet fog kelteni.

**A 18 évesek összeírása.** Emlekeztetjük az édekelteket arra a hirdetemnyre, amely az 1915. évi II. tc. alapján az 1898. évben születettek összeírását rendeli el. Eszerint az összeírás a városi katonai osztályban (Kossuth Lajos u. 43. sz.) i. évi március 22. és 24-én fog eszközöltetni. Minden jelentkező a munkakönyvét vagy más a személyi adatokat feltüntető okmányt tartozik magával hozni.

**A Jovanovics-Jóczics hangverseny.** A ma este 6 órakor a színházban megismétlésre kerülő Jovanovics-Jóczics hangverseny iránt — amelynek egész tiszta jövedelme a petrovaradini és az Ujvidéki Vöröskereszt egyletek javára fordítatik — ismét általános nagy érdeklődés mutatkozik, úgy hogy a jegyek *tulnyomó része* már elővételben eladásra került. A teljesen új műsor a következő: I. *Tartini*: D moll Concert. Előadja Jovanovics Milán. 2 a) *Leoncavallo*: Bajazzo (Nedda-ária), b) *Meyerbeer*: Hugentották (Apródok-ária). Előadja: Jóczics Jelva, 3 a) *Bruch*: G moll Concert, b) *Nachéz*: Cigánytáncok. Előadja: Jovanovics Milán. II. 1) *Wienawski*: Legenda. Előadja: Jovanovics Milán. 2, a) *Offenbach*: Hoffmann meséi. (Olympia) b) *Taubert*: „Der Vogel im Walde” Előadja: Jocsics Jelva. 3) *Hubay*: Csárdajelenetek. Előadja Jovanovics Milán. A zongora kíséretet ismét dr. *Zoltán Sándorné* és *Vulkó Sándorné* urasszonyok voltak szivesek elvállalni. A még meglevő kevés számú jegy az Ujvidéki Hírlap kiadóhivatalában kapható.

**Amikor a hold sztrájkol. . .** A háborus állapotok egyik sajnálatos következménye, hogy a légszuszgyár kénytelen volt, — szénhiány miatt — üzemét redukálni. Néhány nap óta — a kalendárium téli holdat jelzett, — az utcákon egyetlen elárvult égő gázlámpa sínes. A hold azonban talán nem tudva aszénhiányról, az este sztrájkba lépett és nem mutatta ezüstös, csillogó képét, hanem meghúzódott a sötét felhők mögött. És lenn a földön: már tudniillik nálunk korom sötét volt. Az utcákon egymáshoz verődtek az emberek. De hát miért is sztrájkol a hold, amikor a gázgyárnak nincs szene? Nem szép a holdtól. Egyáltalában nem szép. Mondhatni csunya dolog.

**A várterületen levő földiek megmivélése.** *Grzywninsky* Szaniszló, vezérőrnagy március 18-i kelettel átiratilag értesítette a rendőrfőkapitányságot, hogy a várkörzetben levő össze-

földiek megmivélése céljaira szabaddá tetettek. Kivételt csak azok a földiek képeznek, amelyekben erődítési munkálatok vannak, de ezek is az erődítési művek, akadályoktól számított egy méternyire már megmunkálhatók. Hogy az egyes erődítési művek és akadályok közt levő földiek hozzáférhetők legyenek, a szakaszparancsnokok az akadályokon átjárásokat nyitathatnak. Azok a keskeny földcsávok, melyek legfeljebb 6 méternyire vannak a fedezékektől, nehogy azokban kár tétessék, ugyancsak kivételnek megmunkálás alól. Vítás kérdésekben szakaszparancsnokok adnak felvilágosítást.

**Ujvidéki ember csalási Belgrádban.** Belgrádi tudósítónk írja: A belgrádi cs. és kir. hídőfő városparancsnokság bírósága a mai tárgyaláson egy *ujvidéki* embert vont felelősségbe. *Doklics* György ujvidéki 62 éves napszamos a mult évi október és ezévi február hó közötti időben magát belgrádi fakereskedőnek adta ki és egy belgrádi kórház élelmezési járulnokának 4410 korona értékű fát adott el s ezzel egy ottani fakereskedőnek — akinek nevével visszaélt — ilyen összegű kárt okozott. A belgrádi bíróság csalásért vont felelősségre és *nyolc évi* nehéz börtönrre ítélte.

#### Olasz jelentés Valonáról.

Milánó, március 21.

(Magyar Távirati Iroda.)

Az Idea Nazionale jelentése szerint Valona környékén bugzón folyik a földéritek megerősítése. Az osztrák-magyar tisztektől vezetett albán bandák, amelyek mint Wied herceg csapatai szerepelnek, előrsi útközteket vívtak a mieinkkel s ezek az albán bandák menekülésével végeztek. A lap jelentése szerint az osztrák-magyar és bolgár csapatok Valonától még messze vannak Elbasszán közelében.

#### Az angolok a 42 éveseket hazahívják.

Kopenhága, március 21.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

A skandináv államokban az angol konzulátusok felszólítják alkalmazottaikat, hogy 42 éves korig mindenki térjen azonnal vissza Angliába.

#### A lovasság szerepe a háboruban.

Zürich, március 21.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

Az Echo de Paris új nagy akciót jelent be, amelyben a lovasságnak olyan nagy szerepe lesz, aminő a háboru kitérése óta még nem volt.

#### Narcek a flammand partvidéken.

Amsterdam, március 21.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

A flammand partvidéken tegnap estétől fogva nagy élénkség mutatkozik. Az ántánt repülői tegnap délelőtt felderített utra indultak el, délután két órákor egyik repülőgépek megjelent Zeebrügge felett. A németek nyomban hevesen tüzeltek, a levegőben látszott a srapszelek robbanása. Később a német őrségek fényjeleket adtak. Hajnali négy órákor megkezdődött a németek parti itegállásainak bom-

bázása, ami délutánig tartott el. Zeebrügge bombázásáról jelentik hogy abban számos repülőgépet részt. *A holland partvidékről éjjel látható volt, hogy Zeebrüggeben nagy tűz van.*

Az

## Ujvidéki Hírlap nyomdavállalata

Kossuth Lajos-u. 45.

::: Telefon 122. :::

©

Elvállal a nyomdai szakmába vágó mindennemű munkának gyors, olcsó és izléses kivitelét.

## APOLLO

1916. évi március hó 22., 23-án. Szerdán és csütörtöken.

### Dr. Gar el Hama

a diplomás gazember legujabb kalandjai 3 felvonásba.

### Hogyan szabaduljak Amandától?

vigjáték 3 felvonásban.

**A megélhetést könnyíteni akarom**

Segítségére sietek UJVIDÉK fogyasztó közönségének! Rákóczi Ferenc-ut 57. sz. házamban csakis kicsinyben

ELADOK:

1 kgr. savanyított káposztát . . . . .	K — 50 fill.
1 " " répát . . . . .	K — 40 fill.
1 " valodi rózsaburgonyát . . . . .	K — 18 fill.
1 " fehér száraz babot . . . . .	K — 50 fill.
1 " vörös hagymát . . . . .	K — 70 fill.
5 literes üveg savanyított paprika . . . . .	K 3 — fill.
5 " " savanyított uborka . . . . .	K 6 — fill.

**KOVÁCS BÁLINT, terménykeskedő.**

**RÉZGÁLIZOT egyedül „HERMATOL”**

potol, melyet már mult évben kipróbáltak és nagy sikert eredményezett. Egy fél klg. csomag amelyhez egy klg. méz keverendő 100 ltr. vízbe ez megfelel 1% Rézgálicznak. Csomagonként szállítok 2 50 K. Legkisebb rendelmeny 50 csomag szétküldés.

**MÁNDI MÓR által Rákoczi Ferencz ut 29.**

**AZ EST**  
egyes példányonként lapunk kiadóiban kaphato.

## APRÓ HIRDETÉSEK.

**Közlési díjak:** 10 szög 60 fill. Minden további 10 szög 60 fill. Vastagabb betűből szedett szó 12 fill. Apró hirdetések előre fizetendők. Apró hirdetésekre és jellegű levelekre vonatkozólag felvilágosítással szolgál a kiadóhivatal. Telefon 180.

**A RIBNYÁKI SZÖLLÖMET** szabad kézből eladom. Dr. Kleiszner Gusztáv.

**Állást keres** azonnalra 35 éves hadmentes magyart német szerbet horvátot bíró, gépiró községi írnok bármily irodában avagy vállalatnál. Cim 1000.

**Egy jó karban levő zongora** olcsón eladó. Cim a kiadóban.

**HIRDETÉSI ÜGYNÖKÖT** magas jutalékkal alkalmaz a kiadóhivatal.

**A Fazekas-utcában 2 ház eladó.** Bövebbet Lappy Vilmos építésznel Andrassy-utca 10. vagy Fuchs Józsefnél Rákoczy Ferenc-utca 22.

**Ferencz-József-tér 3.** (Wagner ház) I. emeletén szép szoba kiadó.

**Ügyes irodista** gyakornok azonnal felteketik az Ujvidéki Hírlap kiadóhivatalhoz.

**KERESKEDELMI főiskolát** végzett sok oldalú gyakorlattal nagy nyelvtudással renddekező hadmentes egyén állást keres. Cim a kiadóban.

**Jó házi koszt** olcsó árak mellett kapható. Bövebbet: Andrassy ut. 22.

**Ápolónő** ajánkodik beteg úr vagy úrnőhöz. Cim Rákoczy Ferenc ut 78.

**MAKULATUR PAPIROS** eladó a kiadóban.